

ESKO



Инструкция по монтажу и эксплуатации смесителей настенного монтажа
(подключение через эксцентрики)

Уважаемый покупатель!

Вы приобрели высококачественный смеситель торговой марки Esko.

Продукция произведена в соответствии с современными техническими стандартами, отвечает строительным и санитарным нормам и адаптирована для эксплуатации на территории ЕС и Российской Федерации.

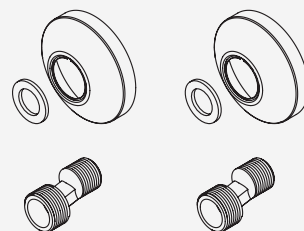
Наша продукция прослужит Вам долго при соблюдении правил установки и эксплуатации изделия.

Комплект поставки

1. Корпус смесителя	1 шт.
2. Эксцентрические переходники	2 шт.
3. Декоративные накладки	2 шт.
4. Шланг гибкий (кроме смесителей с коротким изливом)	1 шт.
5. Лейка душевая (кроме смесителей с коротким изливом)	1 шт.
6. Держатель лейки с креплением (кроме смесителей с коротким изливом)	1 шт.
7. Гарантийный талон	1 шт.
8. Инструкция по использованию	1 шт.

Монтажная группа:

- 1 эксцентрические переходники для монтажа (эксцентрики)
- 2 декоративные отражатели
- 3 уплотнительные сальники (3/4 дюйма)

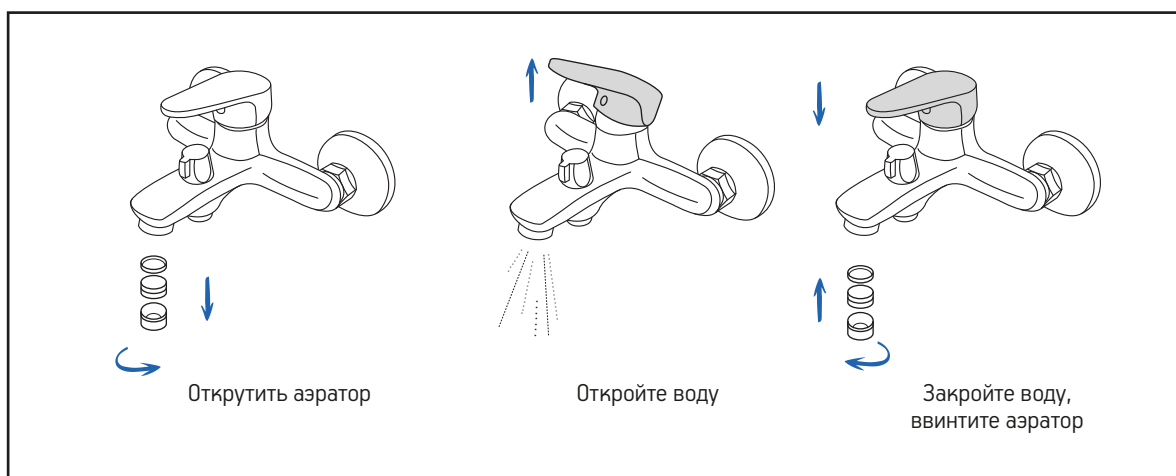
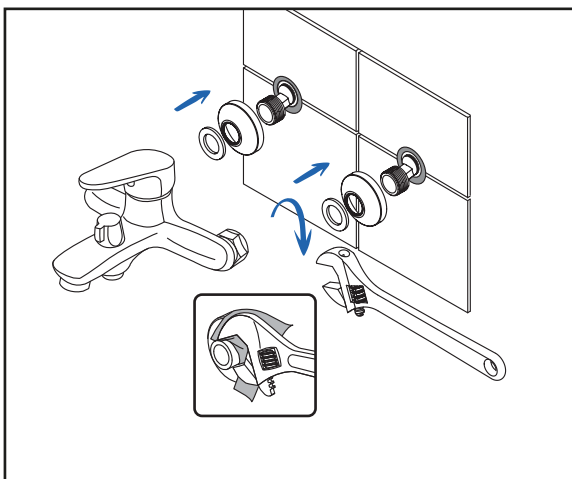
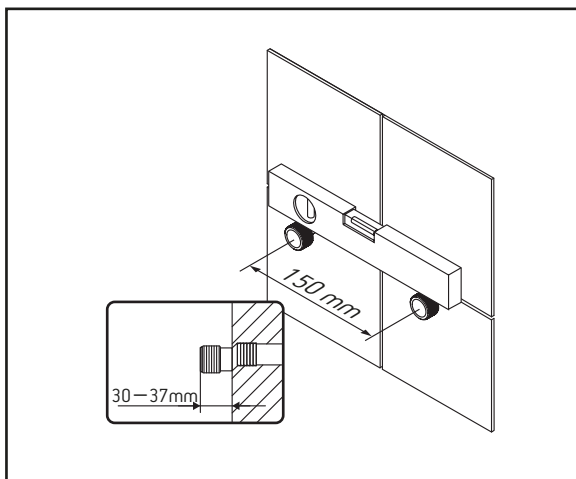
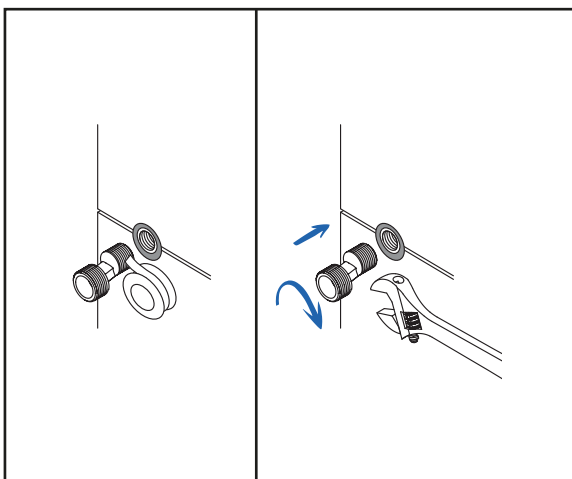
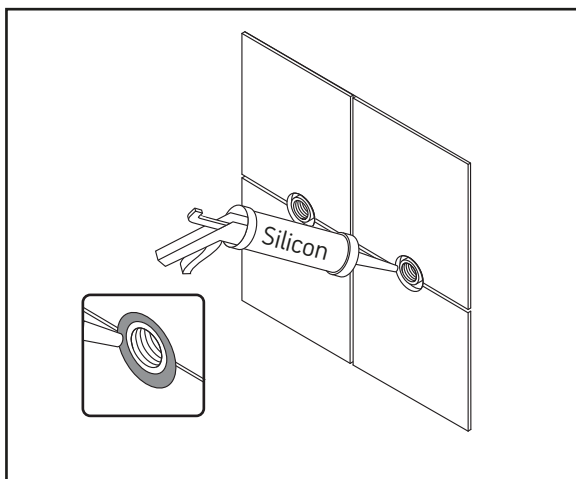


Инструкция по установке



Во избежание возможных проблем, мы настоятельно рекомендуем прибегнуть к услугам квалифицированных специалистов при установке изделия

1. Отключите систему водоснабжения. Ввинтите эксцентрические переходники трубы системы водоснабжения, предварительно используя уплотнитель для резьбовой части. Подберите положение переходников таким образом, чтобы смеситель располагался горизонтально, а положение эксцентриков соответствовало посадочным местам на корпусе смесителя.
2. Установите декоративные накладки и, используя инструмент с мягкими накладками, подключите корпус смесителя.
3. Открутите аэратор.
4. Откройте подачу воды в системе водоснабжения и проверьте герметичность подсоединения всех элементов при закрытом смесителе.
5. Откройте смеситель на небольшой промежуток времени, после чего установите аэратор.
6. Присоедините душевой шланг и лейку

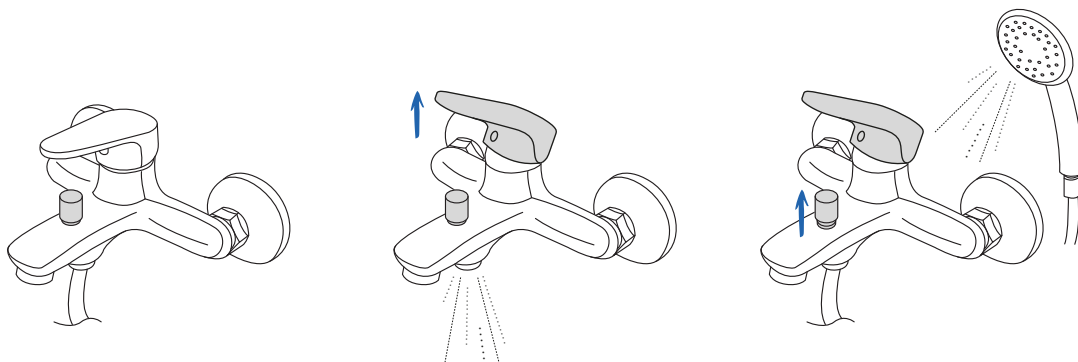


ПОДКЛЮЧЕНИЕ АКСЕССУАРОВ

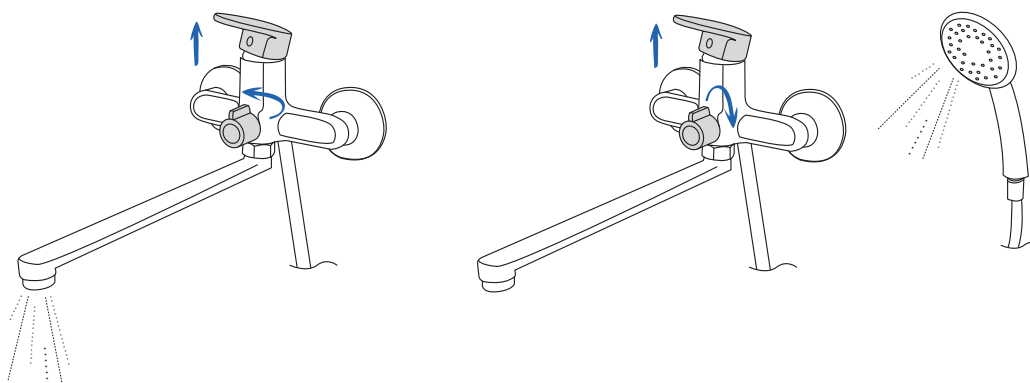


УПРАВЛЕНИЕ СМЕСИТЕЛЕМ

Пневматический дивертор



Механический дивертор



ВНИМАНИЕ!

Для нормального функционирования смесителей необходимы следующие технические характеристики системы водоснабжения. Проточное давление 0,15-0,3 МПа. Если давление в системе водоснабжения не соответствует нормам, то рекомендуем использовать редуктор для понижения давления.

Максимально допустимая температура горячей воды: +90 °C

Разница давления воды между системами ГВС и ХВС не должна превышать 1 Бар.

Во избежание попадания в сантехнические изделия окалины, песка и другого мусора, появляющегося в трубах в процессе их эксплуатации, необходима установка и периодическая чистка фильтров очистки воды от механических примесей.

Технические характеристики: рабочее давление не более 0,63 МПа, максимальное давление - 0,9 МПа.

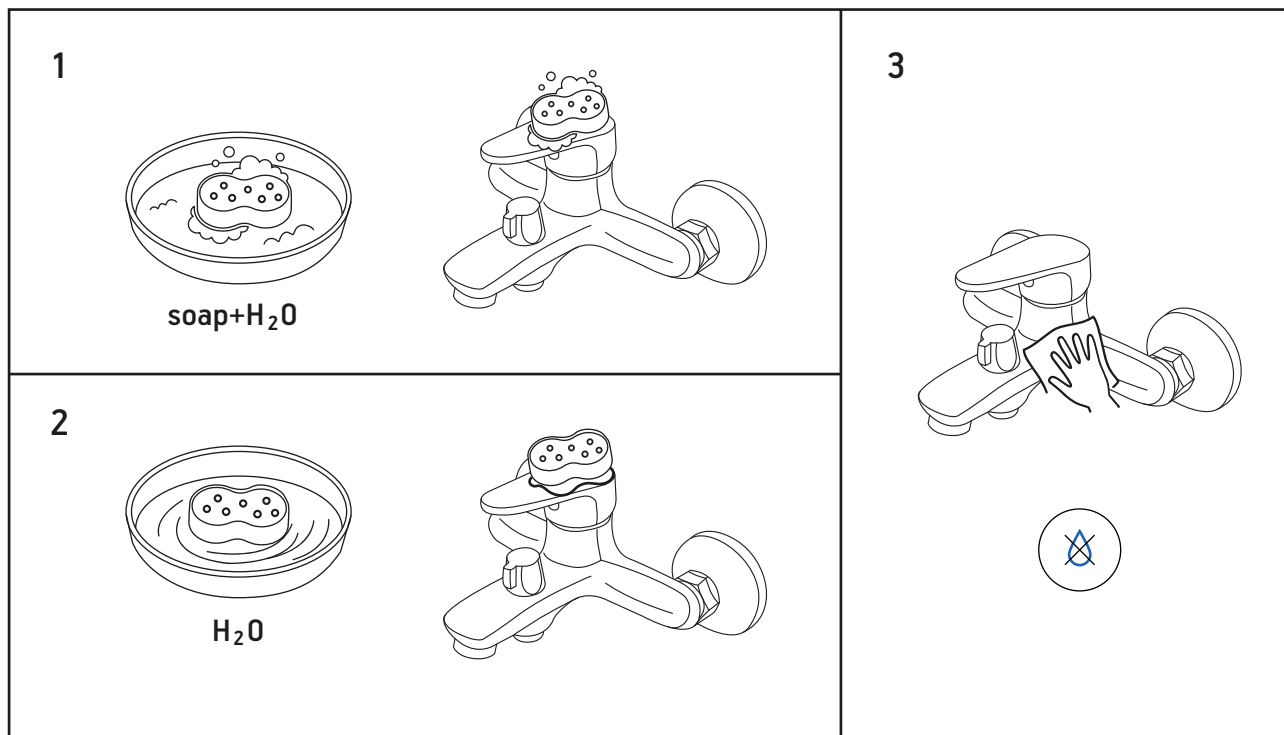
Материал корпуса - латунь.

Материал комплектующих - ПВХ, нержавеющая сталь, латунь.

Срок службы: 15 лет

УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ И ПРОФИЛАКТИКА

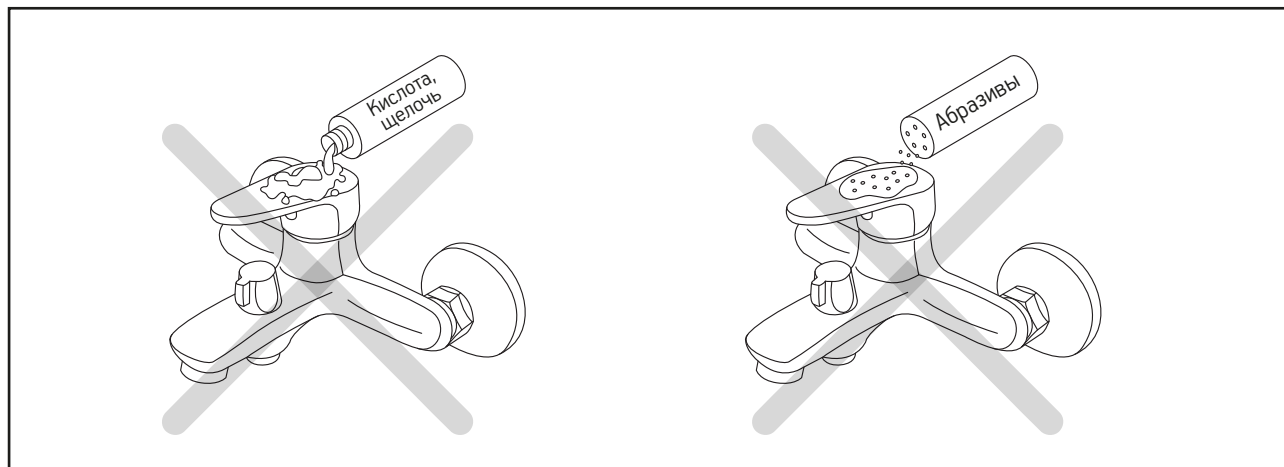
Для того, чтобы сохранить поверхность в наилучшем состоянии, необходимо следовать нижеуказанным правилам. Поверхность необходимо регулярно очищать при помощи моющих средств для хромированных поверхностей или мыльным раствором.



ВНИМАНИЕ!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать жесткие абразивные материалы, а также высококонцентрированные кислоты, щёлочи, ацетон и хлоросодержащие компоненты вещества для очистки изделия.

Периодически снимайте и очищайте аэратор. При наличии известкового налёта, используйте раствор уксуса для промывки.



ESKO



Инструкция по монтажу и эксплуатации смесителя
настольного монтажа (подключение через шланги гибкой подводки)

Уважаемый покупатель!

Вы приобрели высококачественный смеситель торговой марки Esko.

Продукция произведена в соответствии с современными техническими стандартами, отвечает строительным и санитарным нормам и адаптирована для эксплуатации на территории ЕС и Российской Федерации.

Наша продукция прослужит Вам долго при соблюдении правил установки и эксплуатации изделия.

Комплект поставки

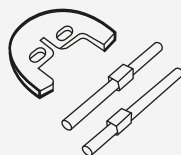
1. Корпус смесителя	1 шт.
2. Подводка для воды	2 шт.
3. Комплект крепления	1 компл.
4. Гарантийный талон	1 шт.
5. Инструкция по использованию	1 шт.

ТИПЫ КОМПЛЕКТОВ КРЕПЛЕНИЯ:

1
"Шпилька"



2
"Две шпильки"



3
"FastFix"



Инструкция по установке



Во избежание возможных проблем, мы настоятельно рекомендуем прибегнуть к услугам квалифицированных специалистов при установке изделия

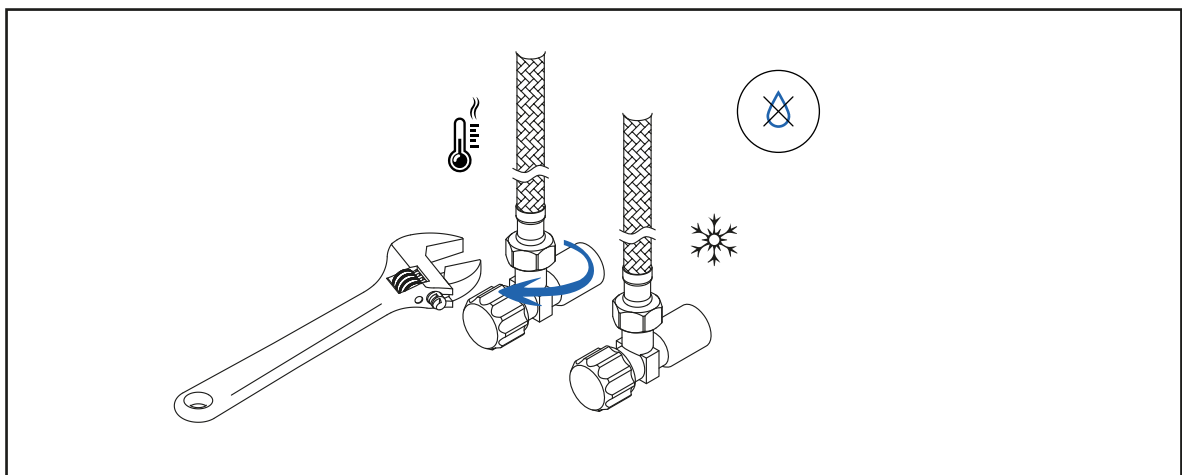
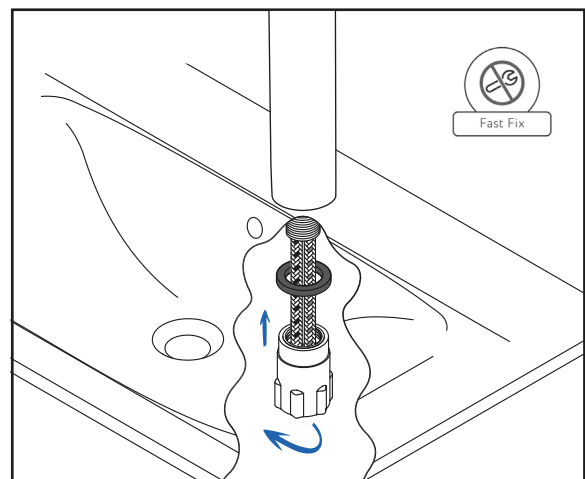
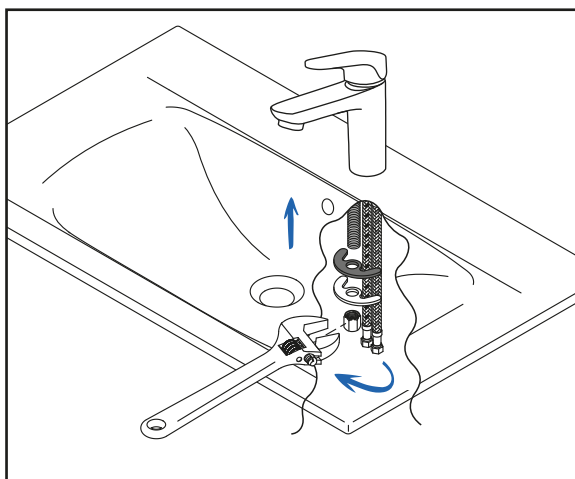
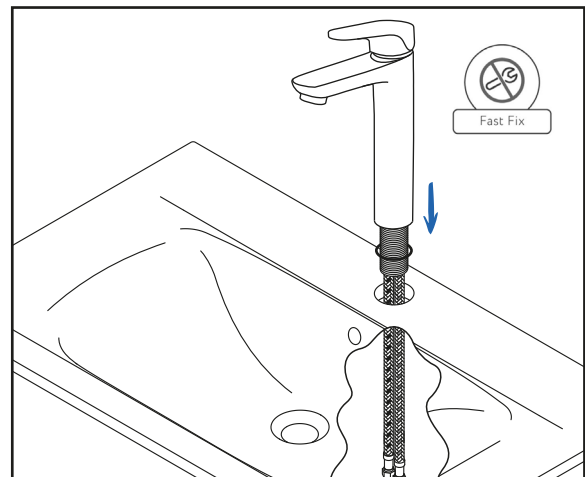
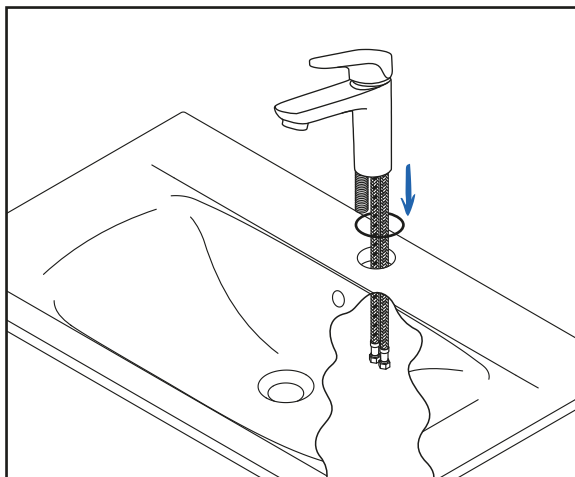
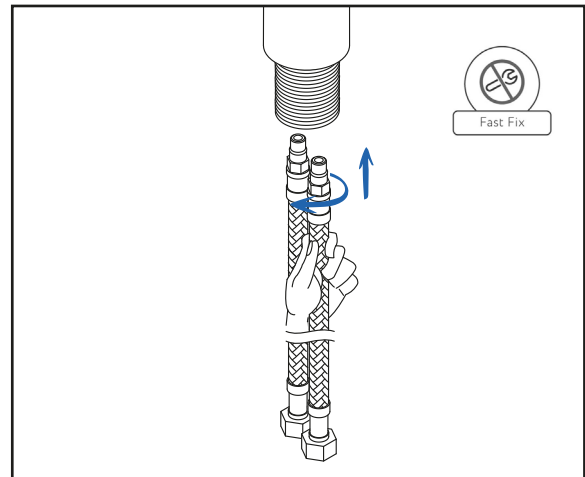
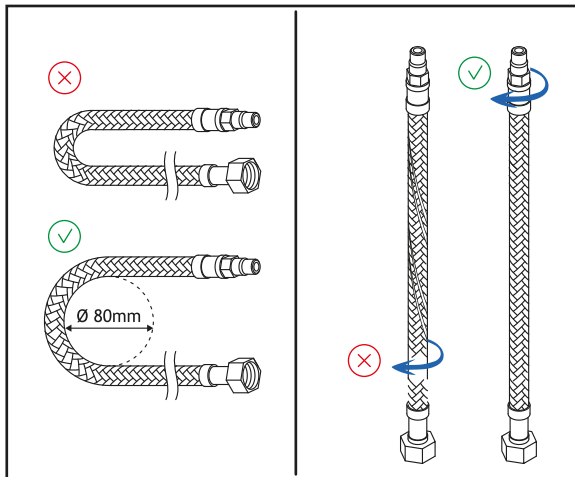
1. Отключите систему водоснабжения
2. Подсоедините гибкие подводки к смесителю (рекомендовано подключение холодной воды справа, а горячей слева)
3. Закрепите смеситель на санитарно-техническом изделии при помощи входящего в комплект крепежа, а затем подключите смеситель к системе водоснабжения

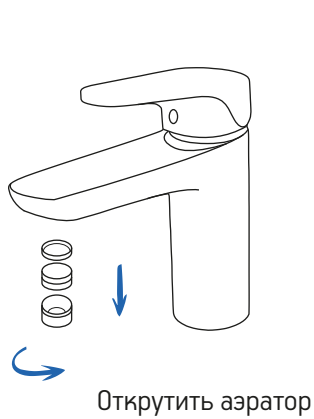
Важно! Гибкую подводку следует вкручивать в корпус смесителя вручную, без использования инструмента и приложения чрезмерных усилий, во избежание повреждений

4. Открутите аэратор

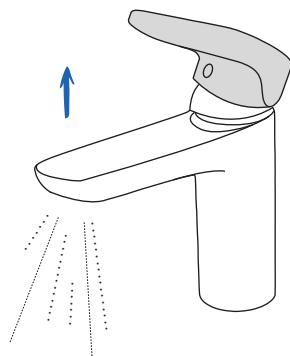
Подключение смесителя следует производить со снятым аэратором во избежание засорения аэратора при спуске воды

5. Откройте подачу воды в системе водоснабжения и проверьте герметичность подсоединения всех элементов при закрытом смесителе
6. Откройте смеситель на небольшой промежуток времени, после чего установите аэратор

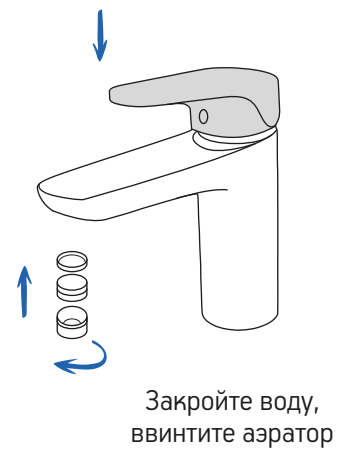




Открутить аэратор

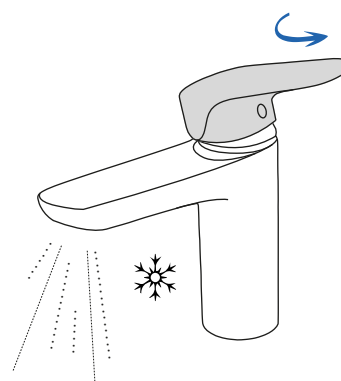
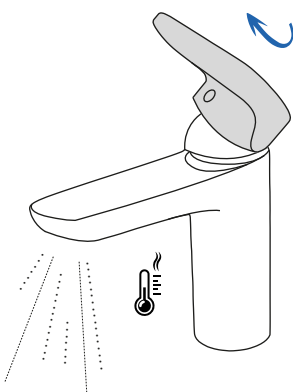
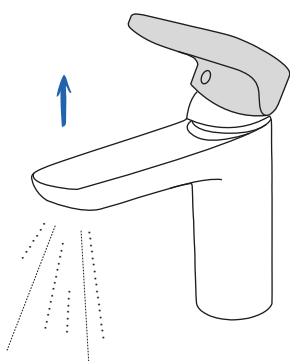


Откройте воду



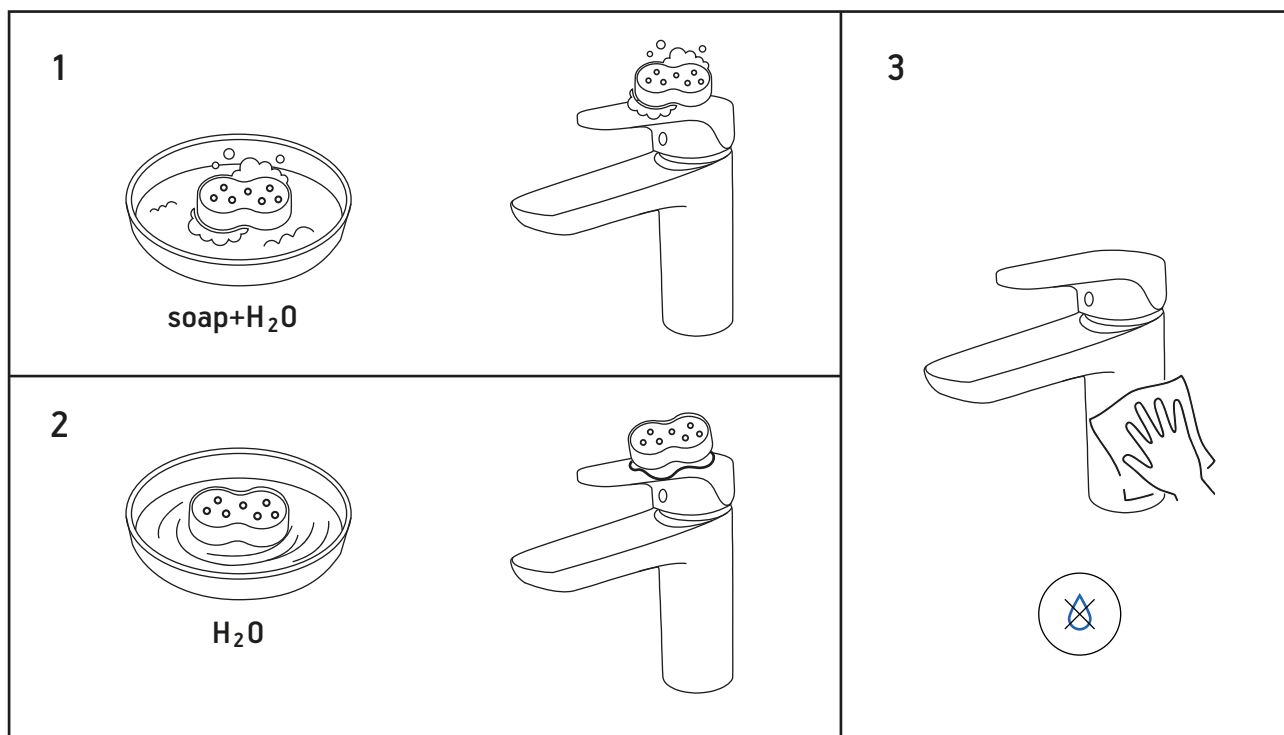
Закройте воду,
ввинтите аэратор

УПРАВЛЕНИЕ СМЕСИТЕЛЕМ



УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ И ПРОФИЛАКТИКА

Для того, чтобы сохранить поверхность в наилучшем состоянии, необходимо следовать нижеуказанным правилам. Поверхность необходимо регулярно очищать при помощи моющих средств для хромированных поверхностей или мыльным раствором.



ВНИМАНИЕ!

Для нормального функционирования смесителей необходимы следующие технические характеристики системы водоснабжения.

Проточное давление 0,15-0,3 МПа. Если давление в системе водоснабжения не соответствует нормам, то рекомендуем использовать редуктор для понижения давления.

Максимально допустимая температура горячей воды: +90 С

Разница давления воды между системами ГВС и ХВС не должна превышать 1 Бар.

Во избежание попадания в сантехнические изделия окалины, песка и другого мусора, появляющегося в трубах в процессе их эксплуатации, необходима установка и периодическая чистка фильтров очистки воды от механических примесей.

Технические характеристики: рабочее давление не более 0,63 МПа, максимальное давление - 0,9 МПа.

Материал корпуса - латунь.

Материал комплектующих - ПВХ, нержавеющая сталь, латунь.

Срок службы: 15 лет

УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ И ПРОФИЛАКТИКА

Для того, чтобы сохранить поверхность в наилучшем состоянии, необходимо следовать нижеуказанным правилам.

Поверхность необходимо регулярно очищать при помощи моющих средств для хромированных поверхностей или мыльным раствором.

Внимание!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать жёсткие абразивные материалы, а также высококонцентрированные кислоты, щёлочи, ацетон и хлорсодержащие компоненты вещества для очистки изделия.

Периодически снимайте и очищайте аэратор. При наличии известкового налёта, используйте раствор уксуса для промывки.

ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

ESKO

Уважаемый покупатель!

Вы приобрели высококачественный смеситель торговой марки Esko. Продукция произведена в соответствии с современными техническими стандартами, отвечает строительным и санитарным нормам и адаптирована для эксплуатации на территории ЕС и Российской Федерации. Наша продукция прослужит Вам долго при соблюдении правил установки и эксплуатации изделия.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Смеситель для умывальника, раковины, биде:

1. Корпус смесителя 1 шт
2. Подводка для воды 2 шт
3. Комплект крепления 1 компл.
4. Гарантийный талон 1 шт
5. Инструкция по использованию 1 шт

Смеситель для ванны:

1. Корпус смесителя 1 шт
2. Эксцентрические переходники 2 шт
3. Декоративные накладки 2 шт
4. Шланг гибкий (только для смесителей для ванны с длинным изливом) 1 шт
5. Лейка душевая (только для смесителей для ванны с длинным изливом) 1 шт
6. Держатель лейки с креплением (только для смесителей для ванны с длинным изливом) 1 шт
7. Гарантийный талон 1 шт
8. Инструкция по использованию 1 шт

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Во избежание возможных проблем, мы настоятельно рекомендуем прибегнуть к услугам квалифицированных специалистов при установке изделия.

Смеситель для умывальника, раковины, биде:

1. Отключите систему водоснабжения.
2. Закрепите смеситель на санитарно-техническом изделии при помощи входящего в комплект крепежа.
3. Подсоедините гибкие подводки к смесителю, а затем к системе водоснабжения. Рекомендовано подключение холодной воды справа, а горячей слева.
4. Важно! Гибкую подводку следует вкручивать в корпус смесителя вручную, без использования инструмента и приложения чрезмерных усилий, во избежание повреждений.
5. Открутите аэратор.
6. Подключение смесителя следует производить со снятым аэратором во избежание засорения аэратора при спуске воды.
7. Откройте подачу воды в системе водоснабжения и проверьте герметичность подсоединения всех элементов при закрытом смесителе.
8. Откройте смеситель на небольшой промежуток времени, после чего установите аэратор.

Смеситель для ванны:

1. Отключите систему водоснабжения. Ввинтите эксцентрические переходники в трубы системы водоснабжения, предварительно использовав уплотнитель для резьбовой части. Подберите положение переходников таким образом, чтобы смеситель распола-

гался горизонтально, а положение эксцентриков соответствовало посадочным местам на корпусе смесителя.

2. Установите декоративные накладки и, используя инструмент с мягкими накладками, подключите корпус смесителя.
3. Открутите аэратор.
4. Откройте подачу воды в системе водоснабжения и проверьте герметичность подсоединения всех элементов при закрытом смесителе.
5. Откройте смеситель на небольшой промежуток времени, после чего установите аэратор.
6. Присоедините душевой шланг и лейку.

Внимание!

Для нормального функционирования смесителей необходимы следующие технические характеристики системы водоснабжения.

Проточное давление 0,15-0,63 МПа. Если давление в системе водоснабжения не соответствует этим нормам, то рекомендуем использовать редуктор для понижения давления.

Максимально допустимая температура горячей воды: +85 °С.

Разница давления воды между системами ГВС и ХВС не должна превышать 1 Бар.

Во избежание попадания в сантехнические изделия окалины, песка и другого мусора, появляющегося в трубах в процессе их эксплуатации, необходима установка и периодическая чистка фильтров очистки воды от механических примесей.

Технические характеристики: рабочее давление не более 0,63 МПа, максимальное давление - 0,9 МПа.

Материал корпуса - пищевой пластик PPA/антикоррозийный сплав.

Материал комплектующих - пищевой пластик PPA, SS, латунь, алюминий. **Срок службы:** 15 лет.

Уточнить адреса авторизованных сервисных центров, а также информацию касательно гарантийного обслуживания можно на сайте:



esko-rus.ru

или по единому номеру

8-800-550-23-54

*звонок по России бесплатный

ESKO

10 ЛЕТ
гарантии

ГАРАНТИЙНЫЙ
ТАЛОН

Наименование и артикул изделия	
Магазин (название, адрес), штамп магазина	
Дата продажи / подпись продавца	

Претензий к внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями приобретения, эксплуатации товара, гарантийными обязательствами, инструкциями по монтажу, обслуживанию и уходу за изделием ознакомлен.

Подпись покупателя _____

Гарантия не распространяется:

- На механические повреждения (царапины, трещины, вмятины, потертости и тд.), возникшие после передачи изделия покупателю, следов воздействия химических и абразивных веществ, вызванных использованием агрессивных моющих средств и несоблюдением инструкций по обслуживанию и уходу;
- На недостатки изделия, возникшие в результате несоблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, его ремонта посторонними лицами, не уполномоченными для проведения данных работ;
- На изделия, подвергшиеся конструктивным изменениям (использование неоригинальных запасных частей); или используемые не по их функциональному назначению;
- На дефекты изделия, вызванные независимыми от производителя причинами, такими как перепады давления в водопроводных сетях, явления природы и стихийные бедствия, пожар;
- На дефекты изделия, вызванные попаданием внутрь инородных предметов и механических примесей;
- На дефекты, вызванные естественным износом изделия и его составных частей: уплотнителей сальников, прокладок, декоративных накладок, аэраторов (при уменьшении напора воды необходимо открутить аэратор, промыть его и установить обратно).

Внимание! Гигиеническая лейка не является водозапорной арматурой и устанавливается исключительно с краном или смесителем, отсекающим давление.

Запрещается оставлять гигиеническую лейку под давлением!

Обслуживание и уход

Во избежание появления на корпусе пятен необходимо регулярно ухаживать за изделием, применяя специальные средства для ухода в соответствии с поверхностью изделия, протирать изделие мягкой тканью.

Не оставляйте надолго моющее средство на поверхности изделия, после применения тщательно промывайте его водой.

При уходе за изделием ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать абразивные, агрессивные, спиртосодержащие вещества и материалы, а также химические вещества, содержащие высокий процент кислот и щелочи. Гарантийные обязательства действительно только при правильно заполненном гарантийном талоне с указанием наименования изделия, его артикула и даты продажи, наличии в нем печати продавца или торгующей организации и подписи покупателя. При отсутствии отметок продавца, наличие кассового чека обязательно.

По всем вопросам, касающимся гарантийного обслуживания и рекомендациям по уходу, обращайтесь в сервисный центр или торговую организацию, где приобреталось данное изделие (при условии отсутствия сервисного центра в Вашем городе). Срок службы изделия не менее 15-ти лет с даты производства при условии соблюдения требований по монтажу и эксплуатации изделия.

Отметки о проведенном ремонте

Дата	Описание неисправности, ремонта	Исполнитель



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Благодарим Вас за выбор продукции ESKO!

Продукция произведена в соответствии с современными техническими стандартами, отвечает строительным и санитарным нормам, и адаптирована для эксплуатации на территории ЕС и Российской Федерации.

Наша продукция прослужит Вам долго при соблюдении правил установки и эксплуатации изделия.

Условия приобретения, установки и эксплуатации изделия, а также условия гарантийного обслуживания.

Срок гарантийного обслуживания при частном использовании - 10 лет с даты приобретения изделия, в сфере общественного и промышленного применения - 1 год.

- **Гарантия 10 лет** распространяется на: корпус смесителя, керамический картридж, керамические кран-буксы, ручки, хромированное покрытие
- **Гарантия 5 лет** распространяется на: душевые гарнитуры, душевые системы, резиновые кран-буксы, диверторы;
- **Гарантия 3 года** распространяется на: гибкую подводку, душевые лейки, гигиенические лейки, душевые шланги, аксессуары, держатели для душа, изливы (смесителей для ванны 31 модели), электромагнитные клапаны и сенсоры.
- **Гарантия 2 года** распространяется на: резиновые детали (прокладки, сальники, уплотнители), аэраторы.

Гарантийный срок исчисляется с даты приобретения товара в розничной торговой сети, при условии соблюдения правил установки и эксплуатации.

Внешний вид и комплектность изделия должны быть проверены покупателем при покупке. В дальнейшем претензии по внешнему виду и комплектности не принимаются.

Гарантийные обязательства производителя включают бесплатное устранение дефектов производства или материалов в течение всего гарантийного срока в Сервисном центре и покрывают стоимость запасных частей и работ по замене и/или ремонту.

Работы по настройке и регулировке изделия входят в обязанности специалиста, осуществляющего монтаж (установку), и не являются поводом для обращения в Сервисный центр. Данные гарантийные обязательства дополняют права потребителей, определенные законом, и ни в коем случае их не ограничивают. В течение гарантийного периода бесплатно, путем ремонта, устраняются заводские дефекты или неисправные узлы заменяются новыми. Срок гарантии на замененные части изделия составляет 1 год.

Решение о целесообразности выезда мастера Сервисной службы на место установки изделия, а также замены и ремонта неисправных узлов или всего изделия принимаются Сервисным центром. Заменяемые детали переходят в собственность Сервисного центра.

Изготовитель осуществляет за собой право вносить в дизайн, конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие технические и эксплуатационные характеристики. Легкосъемные части изделия (изливы смесителей для ванны 31 модели), душевые шланги, душевые насадки, штанги и т.п. ремонтируются или заменяются в мастерской Сервисного центра. Изделия принимаются в чистом виде. В случае, если на комплектующее изделие и составную часть товара установлен гарантийный срок меньшей продолжительности, чем гарантийный срок на основное изделие, потребитель не вправе предъявить требования, связанные с недостатками комплектующего изделия и составной части товара, при их обнаружении после истечения гарантийного срока на комплектующее изделие или составной части товара.

При введении в эксплуатацию изделия с аэратором, первый пуск воды следует производить с выкрученным аэратором, во избежание его загрязнения. После небольшого промежутка времени необходимо перекрыть подачу воды и установить аэратор на место.